

**Testimone: Vito Saracco, sindaco della città di Ricigliano (SA) nel 1980. Sepolto sotto le macerie, viene salvato da due amici e rimane in carica fino al 1985.**

**Intervistatore: Anna Maria Zaccaria**

**Luogo e data dell'intervista: Ricigliano (SA), 17 dicembre 2013.**

**Operatrici: Rosa Fresca e Luisa Napoliello**

**Note di contesto: L'intervista viene condotta nel bar della piazza centrale di Ricigliano (SA).**

**ANNA MARIA ZACCARIA: Allora, siamo con il signor Vito Saracco, a Ricigliano. Nel 1980, voi eravate sindaco qua, a Ricigliano.**

VITO SARACCO: Sì.

**AMZ: Che cosa vi ricordate della sera del 23 novembre? ... della sera del terremoto?**

VS: Una tragedia, perché io sono rimasto sotto le macerie.

**AMZ: Sotto le macerie?**

VS: Sì, mi vennero ad estrarre degli amici, che poi, dice: il sindaco non si, non si ... (ride)

**AMZ: ... non si trova.**

VS: Non si vede. E allora io a casa gridavo, perché rimasi con la testa (si tocca la testa) piena di sangue, spaccata, e rimasi tutto con calcinacci e cos', solo il braccio da fuori, e cominciai a gridare, e così mi vennero a liberare, insomma. E addirittura so' passato per sopra dei morti, insomma, e non me ne sono accorto, stesso la sera che sono rimasto sotto le macerie. Comunque fu ...

**AMZ: Quindi la vostra casa è crollata?**

VS: Sì, parzialmente è crollata.

**AMZ: Stavate da solo in casa?**

VS: Sì, ero da solo perché c'era la partita Juventus ... (ride), e allora mi ritirai per vedere la partita, insomma, se non che, a un certo punto ...

**AMZ: Sette e mezza?**

VS: ... 'na cosa brutta insomma, 'no spettacolo ... che poi io stesso so' rimasto sotto le macerie e non potevo uscire, insomma, perché tutti i calcinacci fino a qua (si tocca la parte alta del torace) ...

**AMZ: Mamma mia!**

VS: E solo la testa da fuori e mi so' liberato ... la testa, ebbe un sacco di ... Di sangue. Poi sono sceso e mi ricordo che un medico m'ha portato sotto la fontana pubblica a lavarmi. Io, qua c'era la farmacia, in questo locale qua, l'abbiamo tolta, c'era la farmacia e naturalmente, a quell'ora, non c'era nessuno, il farmacista non ci stava ...

**AMZ: Era domenica anche, no?**

VS: Eh! Io ebbi questa lucidità di rompere la ...

**AMZ: La porta.**

VS: La porta della farmacia per pigliarmi dei medicinali, che poi li abbiamo pagati tutti, insomma. Quindi una tragedia, chi gridava da una parte, chi gridava dall'altra parte, chi aveva perduto figli, chi il marito, chi la

moglie, e ci furono dei morti, ma non molti veramente, eh, ventiquattro, ventiquattro – venticinque, ma un sacco di feriti ...

**AMZ: Ma quanti abitanti aveva allora Ricigliano?**

VS: Mille e quattro. Quindi, e naturalmente è cominciata, arrivarono delle tende, ma ...

**AMZ: Dopo.**

VS: Dopo.

**AMZ: E invece proprio la notte del terremoto che cosa avete fatto?**

VS: No, la notte del terremoto, chi è riuscito a stare in macchina, chi aveva la macchina, all'epoca, la macchina ce l'avevano poche persone e ... niente, con delle coperte stavamo in piazza, così ...

**AMZ: Ma voi avevate parenti, familiari, qui, a Ricigliano?**

VS: Sì.

**AMZ: E tutto bene? li avete cercati?**

VS: Tutto bene, perché ... mia moglie, menomale che, cadde anche la chiesa, la chiesa cadde. Menomale che quella sera l'arciprete disse: senti, io sono un po' stanco, stasera non diremo messa, e mia moglie tornò, perché sennò là cadde tutto, cadde ... morivano tutti quanti ...

**AMZ: Sarebbero morti in chiesa.**

VS: ... come è capitato a Balvano, no? A Balvano, insomma, in chiesa morirono ... e naturalmente stava qua, insomma ...

**AMZ: Quindi la prima notte è passata senza fare niente, magari sotto le macerie c'erano persone, ci sono stati molti crolli?**

VS: Eh, c'erano le persone, alcune sono state estratte nel giorno dopo, e niente, poi cominciarono ad arrivare queste tendopoli ...

**AMZ: E come sindaco, la prima cosa che avete fatto, qual è stata in quella situazione?**

VS: E che ho fatto, non 'amm' fatt' niente, che potevamo ...

**AMZ: Non si poteva fare niente.**

VS: Non potevamo fare niente, insomma. Poi sono arrivati, ripeto, degli aiuti. Dalla Svizzera arrivò un sacco di roulotte. Arrivarono cinquanta, sessanta, orologi. Da Ivrea pure arrivarono un sacco di aiuti, a dire la verità. E poi cominciarono, lentamente cominciammo la sistemazione, chi nella roulotte, chi nella tenda, poi siamo arrivati alla fase dei prefabbricati ma (fa segno con la mano, come a dire: tempo dopo)

**AMZ: Dopo, dopo molto tempo. La sede del Comune è crollata o era ancora in piedi?**

VS: Parzialmente crollata.

**AMZ: Parzialmente. Quindi vi siete riuniti lì con il consiglio comunale? Quand'è che vi siete riuniti per la prima volta?**

VS: Sotto alla tenda abbiamo fatto un sacco di atti che comunque poi, all'epoca, non mi ricordo, insomma, tutti i particolari ...

**AMZ: Quali erano le cose di cui vi occupavate, vi dovevate occupare, come amministratore?**

VS: Segnalavamo le condizioni che si trovava il comune, insomma, la popolazione era.... veramente ci sono stati degli aiuti, ma degli aiuti.... privati, e quindi lentamente la gente ha cominciato a pigliare, a ristabilirsi, e così incominciammo la ricostr... i prefabbricati, insomma. Per la verità, facemmo un insediamento dei prefabbricati che ancora ci sono alcuni ...

**AMZ: In che zona?**

VS: Sopra Ricigliano, qua (indica col dito), sopra c'è la pianura ... e quindi reagimmo ...

**AMZ: I prefabbricati, ci sono andati dentro tutti gli abitanti, cioè il danno dal punto di vista delle abitazioni, il danno è stato grande? Cioè quante abitazioni sono crollate ...?**

VS: Qualche abitazione con la perizia '80 che è stata fatta all'epoca, alcune che erano poco lesionati, danneggiati, ci furono interventie sono entrati nelle proprie abitazioni; non molti, però, abbastanza, insomma. Che ci fu la zona di Ricigliano (indica fuori), questa zona più colpita fu qua, c'era una faglia qua.

**AMZ: Una faglia?**

VS: Eh, proprio sotto casa mia, che veniva da Balvano, si vedeva tale e quale la mattina dopo, un solco, e questa parte qua non è stata troppo danneggiata, le case non caddero, quindi molti rientrarono nelle proprie case però sempre con la paura che, ogni tanto c'erano le scosse di assestamento, insomma.

**AMZ: Certo.**

VS: Quindi ... comunque, che vi voglio dire, 'na tragedia!

**AMZ: Una tragedia. Il problema più grosso che lei sentiva come sindaco quale era?**

VS: quello disistema' la gente, insomma, sistemare la popolazione, non c'erano altri problemi, perché non è che si pensava alle opere pubbliche, 'chest' e quell'altro.. si pensava solo di dare una sistemazione alla popolazione, e difatti, in un certo qual modo siamo riusciti a, a un certo punto, non perché voglio fare il presuntuoso, a sistemare il comune e la gente, insomma ... comunque, ci sono stati dei... una cosa brutta, insomma.

**AMZ: Dopo quanto tempo sono arrivati i primi soccorsi?**

VS: Due, tre, giorni ...

**AMZ: Due, tre giorni ...**

VS: No! ...

**AMZ: Un po' di più?**

VS: Gli insediamenti dalla Svizzera sono arrivati dopo otto, dieci, giorni, insomma.

**AMZ: Le roulotte o i prefabbricati?**

VS: No, le roulotte.

**AMZ: Però avete le tende, anche, prima?**

VS: Le tende arrivarono il giorno dopo, dopo due, tre giorni.

**AMZ: E da dove arrivavano?**

VS: E questo era l'esercito ...

**AMZ: Ah, da Salerno?**

VS: Mo non mi ricordo.

**AMZ: Non si ricorda, quindi le tende dell'esercito ...**

VS: Non mi ricordo, comunque le tende arrivarono da, e poi ... non mi ricordo tutti i particolari.

**AMZ: Certo. E invece le roulotte erano quelle di Zamberletti? No? Zamberletti ha mandato le roulotte.**

VS: No, questo mi sembra un cantone svizzero portò le roulotte, che poi il Comune le ha vendute, dopo ...

**AMZ: Ai privati?**

VS: Eh no, ci fu una gara, furono venduti e il ricavato.. mo non mi ricordo, questo presidente di questo comitato svizzero, che cosa facemmo... insomma, del ricavato di questo ...

**AMZ: Qualcosa qua avete fatto, nel Comune, avete realizzato qualcosa.**

VS: Facemmo l'impianto di illuminazione del campo sportivo, cercavamo di far dimenticare quella tragedia di quella notte, quindi si cercava di dare, di incoraggiare la popolazione.... chi aveva perduto i familiari, è chiaro che ...

**AMZ: Certo. Senta, il rapporto con i consiglieri comunali, con gli amministratori, com'era in quei giorni?**

VS: Ottimo. Io, devo essere sincero, mi lasciarono fare tutto, dice: fai, e non ti preoccupare.

**AMZ: E loro aiutavano, appoggiavano ...**

VS: Sì, sì, sì.

**AMZ: Di che colore era l'amministrazione?**

VS: All'epoca? Socialista.

**AMZ: Maggioranza socialista.**

VS: Maggioranza! Ah, anche la minoranza collaborò ...

**AMZ: La minoranza era di sinistra o di destra?**

VS: La minoranza democristiana.

**AMZ: Democristiana. Però c'era molta collaborazione.**

VS: Sì, infatti.

**AMZ: E con i cittadini? facevate riunioni, c'erano assemblee per decidere ...?**

VS: Sì, facevamo riunioni, non mi ricordo a scopo di che...

**AMZ: Anche magari per l'assegnazione delle tende, dei prefabbricati ...**

VS: Parlavamo dei problemi che c'erano con gente, cercavamo di risolverli nella migliore maniera, ma secondo le proprie possibilità, perché non è che tenevamo soldi.

**AMZ: Certo.**

VS: Quindi, poi, c'era, comunque ci fu una ripresa dopo abbastanza, moralmente eh, io non ricordo molte altre cose ...

**AMZ: Non vi preoccupate, piano piano! Con i sindaci dei Comuni vicini avevate contatti, prendevate decisioni sul da farsi? Con chi per esempio?**

VS: Sì! Si discuteva: come ti sei comportato tu, come mi so' comportato io, che cos'è... che cosa hai fatto tu, si cercava di ...

**AMZ: Per esempio, col sindaco di San Gregorio, Frunzi, ve lo ricordate?**

VS: Frunzi, eh.

**AMZ: Avevate contatti in quel periodo ...?**

VS: Sì, eravamo nello stesso partito!

**AMZ: Anche, sì, era socialista.**

VS: Frunzi mi ricordo che fu aggredito pure dai cittadini perché, io gli dissi: Antò, è inutile che tu ti fai (fa cenno con la mano), qua la gente ha perduto, ha perduto, è shockata insomma! E quindi cerca di essere più calmo, insomma.

**AMZ: Perché lui invece era un poco più ...**

VS: Io me lo ricordo perché siamo stati poi compagni di scuola all'epoca, insomma, quindi, eravamo amici, pure la famiglia di Frunzi con la mia famiglia erano molto legati, si facevano pranzi, mio padre col padre...

**AMZ: E i sindaci degli altri Comuni? Qui intorno chi c'è..**

VS: Sì, cercavamo di avere dei contatti, mo non mi ricordo, pure co' Balvano, insomma, eh ...

**AMZ: Anche con Balvano. Balvano fu danneggiata molto.**

VS:Ehh, Balvano ... ma Balvano non ebbe morti!

**AMZ: Nella chiesa!**

VS: Se non fosse stato per la chiesa. Morti così...non ne ha avuti. Ma quello, ripeto, la faglia passò da qua, passò da 'sta montagna di fronte, si vedeva tale e quale il solco! e passava per il castelli, sotto casa. Io ho ricostruito allo stesso posto perché ... però il geologo, Ortolani mi ricordo, mi sconsigliò, disse: non ricostruire, che c'è la faglia!

**AMZ: La faglia. E dopo non è successo più niente?**

VS: No

**AMZ: La faglia è stata tranquilla. Ortolani è venuto qui, è stato qui?**

VS: (fa sì con la testa) Ortolani è stato, era un collaboratore, andavamo facendo ...

**AMZ: Le mappature ...**

VS: Sì, sì, andavamo per la campagna, andavamo ... ma comunque mo non mi ricordo tanti particolari ...

**AMZ: E oltre Ortolani avete avuto, chi altro è venuto qua? Per esempio, Zamberletti non è mai venuto?**

VS: No, Zamberletti non ci è mai venuto, qua è venuto come ...

**AMZ: Qualche politico?**

VS: E' venuto Colombo.

**AMZ: Colombo.**

VS: E' venuto Colombo, sono venuti anche 'sti politici nostri, qua della zona..

**AMZ: Locali, chi sono?**

VS: Qua della zona, Conte ...

**AMZ: Ah, Conte. Conte era PSI, no? Partito Socialista? Conte era socialista?**

VS: Socialista. C'era, non mi ricordo, Quaranta ... no, Quaranta era morto ... questi politici locali ...

**AMZ: Politici locali sono venuti ...**

VS: ... che erano miei amici, insomma, che...

**AMZ: Certo, di partito.**

VS: E sono venuti tutti quanti ...

**AMZ: Sono venuti subito dopo o dopo un po' di tempo?**

VS: Colombo venne subito, vennero dopo 'na quindicina, quindici, venti, giorni, e mo non mi ricordo ...

**AMZ: E con la Regione invece non avete mai avuto rapporti? Dal punto di vista amministrativo ...**

VS: Ma dopo il terremoto, per alcune opere da risolvere, per alcune cose da risolvere, con la Regione siamo stati sempre a contatto, insomma. Mo non mi ricordo ...

**AMZ: Voi andavate pure alla Regione a Napoli?**

VS: Sì!

**AMZ: Perché poi la Protezione Civile si stabilì là, alla Regione, no? Zamberletti stava là.**

VS: Ma la Protezione Civile non è che ha funzionato molto insomma ...

**AMZ: Non c'era ancora, in effetti, allora ...**

VS: Noi facevamo presente, mo non mi ricordo, c'era 'na ...

**AMZ: Prefetto forse, c'era un prefetto ...**

VS: No, c'era ... un comitato formato dal governo, insomma, che si interessava alle zone terremotate, mo non mi ricordo i particolari ...

**AMZ: Era Zamberletti.**

VS: Eh, l'aveva fatto, però non mi ricordo ...

**AMZ: Commissario straordinario per le zone terremotate.**

VS: Eh, però sono tant'anni, non mi ricordo ...

**AMZ: Però non vi ricordate.**

VS: ... certi particolari, insomma. So che avevamo molti contatti con questo comitato della Protezione Civile, insomma ...

**AMZ: E a Roma non ci siete mai andati?**

VS: Come!

**AMZ: Anche a Roma? C'era un periodo di via, vai...**

VS: Sono stato anche nel Friuli, dove ci fu il terremoto ...

**AMZ: L'alluvione, no, il terremoto, sì!**

VS: Il terremoto, a Udine, siamo stati là con, non mi ricordo con quali tecnici, tecnici stesso che lavoravano qua, perché avevano già lavorato nel Friuli e quindi portavano l'esperienza di quelle zone già terremotate e ...

**AMZ: E voi siete andati a vedere lì che cosa avevano fatto.**

VS: Sì, siamo stati tutti i sindaci di questa zona, Balvano, San Gregorio, non mi ricordo mo quanti eravamo, insomma, tutti questi paesi che avevano avuto più danni, siamo stati... fummo chiamati, chi voleva andare, non è che era obbligatorio. E io ritenni opportuno di andare con i tecnici per far vedè, abbiamo avuto delle riunioni, stesso là a Udine e ci indicavano come bisognava fare questa emergenza ...

**AMZ: Gestire questa emergenza. Prima del terremoto, prima che arrivasse questo terremoto, l'amministrazione di che si occupava in questo paese, quali erano le priorità, le cose più importanti ...?**

VS: Opere pubbliche.

**AMZ: Opere pubbliche.**

VS: Qua, per esempio, a Ricigliano non c'erano ancora le fognature, non c'erano strade, non c'era niente all'epoca. Io, quando sono entrato io come sindaco c'era soltanto 'na stradetta fatta, io, questo è ...

**AMZ: Sindaco giovanissimo. Quanti anni avevate allora? Se siete del '29 ...**

VS: Nell' '70 ... 41 anni.

**AMZ: Nell' '80.**

VS: Nel terremoto?

**AMZ: Nel terremoto dell' '80, voi eravate sindaco già da prima?**

VS: Io sono stato eletto sindaco a 41 anni.

**AMZ: Quindi il primo mandato a 41 anni, quindi che anno era?**

VS: Il '70.

**AMZ: Nel '70.**

VS: Sì, per quindici anni, cinque ...

**AMZ: Quindi tre mandati avete fatto.**

VS: Sì, poi il terremoto, io avevo abbandonato perché m'ero seccato, insomma!

**AMZ: Eh, invece?**

VS: Poi naturalmente alla fine mi invogliarono un'altra volta: devi fare la lista, io dico: lasciatemi stare che c'è questo ... e persi le elezioni.

**AMZ: Quindi nell' '80 eravate sindaco in carica, dopo siete stato rieletto o no?**

VS: No

**AMZ: No. E chi è diventato sindaco dopo ?**

VS: Il mio avversario del tempo (ride)!

**AMZ: Cioè?**

VS: Il professore Taglia.

**AMZ: E ... nell' '81 ci sono state le elezioni mi pare ...**

VS: No, '80.

**AMZ: Nell' '80 proprio! Subito dopo il terremoto no, deve essere l' '81.**

VS: No, prima del terremoto, pure prima ...

**AMZ: Ma nel 1980 eravate voi il sindaco.**

VS: Sì.

**AMZ: A novembre dell' '80. Quindi dopo, invece, hanno fatto Taglia.**

VS: Eeeh, nell' '85.

**AMZ: Ah, l' '85, quindi avete fatto tutto il mandato.**

VS: Nell' '85.

**AMZ: Quindi è passato poi all'opposizione.**

VS: Io sì, so' passato all'opposizione ma, dato che eravamo amici con questo Taglia, perché si collaborava insieme, come lui ha collaborato con me durante tutto il mandato, perché 'chist' ha perso due – tre volte (ride) ...

**AMZ: Per colpa vostra! (ride)**

VS: Quindi ... il terremoto giocò questo scherzo perché naturalmente la gente ... era scontenta, scontenta nel senso: eh voglio la casa, voglio quello, ma dove l'aggia' piglia' sti ccose ...? Io mi ero seccato proprio, lasciai proprio, poi all'ultimo momento mi costrinsero un'altra volta: no, devi farlo! Io dico non ne voglio capi' 'cchiù! M'ero seccato proprio!

**AMZ: E quindi siete poi, nell' '85, siete rimasto nel consiglio?**

VS: Sì.

**AMZ: Siete rimasto consigliere comunale, quindi con la lista siete riuscito ... invece la ricostruzione l'ha gestita Taglia, si è occupato lui della 219, della ...**

VS: Sì, io avevo soltanto fatto una casa (indica fuori), quella casa di fronte, solo questo.

**AMZ: Con la 219.**

VS: La 219. E avevo fatto qualche costruzione in campagna, ricostruzioni in campagna.

**AMZ: Le case rurali, no?**

VS: Case rurali, poi niente più. Poi la ricostruzione è venuta dopo perché i soldi (fa il gesto con la mano) non ce ne stavano a malapena, insomma, quindi ...

**AMZ: Quindi non sono arrivati subito i soldi della ricostruzione qua nell' '81, nell' '82? Quelli della 219?**

VS: Noo! '81, no!



**AMZ: Dopo.**

VS: Dopo, non mi ricordo mo, non mi ricordo 'chiù, questi particolari non me li ricordo.

**AMZ: Dopo un po' di tempo.**

VS: A dire la verità, quando sono stati accreditati i soldi per la ricostruzione all'epoca ... mo non mi ricordo! Dopo trent'anni, chi si ricorda!

**AMZ: Avete ragione. Non avete carte, documenti?**

VS: No ...

**AMZ: Nel Comune non è rimasto niente di questo?**

VS: Ma forse sì, però ... non mi ricordo.

**AMZ: Quindi prima del terremoto facevate opere pubbliche soprattutto, perché bisognava, invece dopo il terremoto, avete continuato con le opere pubbliche o era solo edilizia, costruzione di case ...?**

VS: No, solo l'edilizia, perché ... qualche stradetta hanno fatto rurale, e poi io avevo fatto tutte le fognature, pavimentazioni ...

**AMZ: Già stava fatto da prima. L'illuminazione ...**

VS: L'illuminazione già c'era, però è stata migliorata.

**AMZ: Le interpoderali, no? Tutte queste cose qua ...**

VS: ... è stata migliorata, chi si ricorda tanti particolari..

**AMZ: Ma vi ricordate se prima del terremoto dell' '80 qua c'erano stati altri terremoti? In zona?**

VS: Non ho capito.

**AMZ: Prima del 1980, ci sono stati altri terremoti in zona?**

VS: A Ricigliano? Cento anni prima!

**AMZ: Cioè? A fine '800?**

VS: Eh, ci fu! fu distrutto pure qua, già c'era, la zona si chiamava la Torrazza, fu distrutta pure all'epoca.

**AMZ: Cento anni prima?**

VS: Cento anni fa. Poi naturalmente si verificavano ogni tanto delle scosse, ma non, senza danni.

**AMZ: Il terremoto del '30, quello non ...**

VS: Ma senza danni.

**AMZ: Senza danni.**

VS: Qualche, io mi ricordo 'na notte, poi io abitavo nella casa di mia moglie, qua, l'altra parte, e i miei genitori stavano nella loro casa, e mi ricordo una notte ...

**AMZ: Una scossa.**

VS: Sì, ma non fece niente ...

**AMZ: Senza danni.**

VS: Senza danni. Ogni tanto si verificavano questi scosse ...

**AMZ: Vabbè, la faglia ci sta sempre..**

VS: E ma mo non si vede niente più, mo' non si vede più.

**AMZ: Perché?**

VS: Eh no, mo ...

**AMZ: Stanno le case sopra ...?**

VS: No, quella è una montagna, e poi naturalmente ci stanno pascoli e cos', quindi quello striscio che si vedeva come un solco..i temporali e cose.....

**AMZ: L'hanno ricucita, diciamo, non si vede più.**

VS: Sì.

**AMZ: Che lavoro facevate voi?**

VS: Eh?

**AMZ: Qual è il vostro mestiere? A parte il sindaco ...**

VS: Io ero impiegato dell'ufficio del lavoro.Al collocamento.

**AMZ: Quindi eravate un impiegato. E quando ripensate al terremoto che cosa vedete, qual è l'immagine che vi viene in mente?**

VS: No, io ... non ci pensiamo proprio più!

**AMZ: Non ci pensate proprio più. Qua non se ne parla più?**

VS: No.

**AMZ: Quando viene il 23 novembre non c'è nessuna ricorrenza ...?**

VS: Si fa la fiaccolata, si va a.... fare la visita a quelli che caddero nel terremoto

**AMZ: Che cosa avete, un monumento ai caduti, c'è qualche monumento che ricorda il terremoto?**

VS: No, teniamo una lapide ... [breve interruzione: entra il genero nel bar e si salutano]

**AMZ: E i giovani di Ricigliano non si ricordano proprio, non sanno niente del terremoto, non si ricordano nulla? Non se ne parla più.**

VS: Come non si ricordano, qualcuno, ma chi so' diventati ...

**AMZ: Quelli che stavano nei prefabbricati, i ragazzi dei prefabbricati.**

VS: Si ricordano, come! ma molti sono andati via, quindi ...

**AMZ: Va bene. Senta, io posso utilizzare questa vostra intervista, la posso mettere anche su internet, sul sito?**

VS: Potete far quel che volete!

**AMZ: Tranquillamente! (ridono) Va bene! Posso citare nome e cognome vostro?**

VS: Ma non vi preoccupate!

**AMZ: Perfetto!**